

31/01/2024 -

## Florette y la Universidad de Navarra buscan términos del campo valenciano en peligro de extinción



Foto: R. RUBIO/EP

31/01/2024 -

VALÈNCIA (EP). Florette y la Universidad de Navarra han lanzado un proyecto cultural para rescatar del olvido palabras del vocabulario del campo valenciano y de toda la geografía española, entender su historia, su origen, su riqueza, su variedad y sus usos etnográficos. El objetivo de la iniciativa es compilarlas para su divulgación, como patrimonio de todos y de accesibilidad pública a través de un diccionario en línea: [Florettepedia.es](http://Florettepedia.es).

Se trata de un glosario de términos específicos, técnicos e históricos del campo en "peligro de extinción" o de reciente creación. Una compilación colaborativa del vocabulario de nuestros huertos que no debería perderse, enriquecida por la labor investigadora de la Universidad de Navarra. Palabras en desuso empleadas por nuestros agricultores y agricultoras locales para entender su historia, su origen, su variación geográfica y su riqueza, de norte a sur de España.

Es así cómo tanto la institución universitaria como la empresa animan a todas las personas relacionadas con el campo o que conozcan algún término del sector agrícola a colaborar y proponerlo, ya que "la cultura del campo se está perdiendo". "El ritmo vertiginoso y globalizador

actual amenaza con arrinconar palabras pueblerinas que presentan un gran valor tanto para los que cuidamos del lenguaje como para el sector agrícola. Porque son vida, patrimonio inmaterial de interés etnográfico, que están en la memoria de las personas que, por tradición, han cultivado esos vegetales. Se trata de una herencia muy valiosa e interesante que no se debe perder", reflexiona el Dr. Manuel Casado, uno de los investigadores que participan, catedrático emérito de Lengua Española por la Universidad de Navarra y académico de la Real Academia Española.

## **Cómo participar en este diccionario vivo**

Al igual que el huerto está vivo, el lenguaje también lo está, evoluciona. Por eso, además de recuperar términos del campo en peligro de extinción, también se identificarán e investigarán términos de reciente adquisición, por ejemplo, palabras para denominar nuevas tendencias de consumo o alimentos que ya están en nuestros huertos y neveras, y que han venido para quedarse.

Además, tendrá un componente local y regional: se detendrá en palabras de campo típicas de los diferentes puntos de nuestra geografía o en las diferentes palabras que sirven para denominar al mismo vegetal o alimento según la localidad.

Aquellas personas interesadas o conocedoras del vocabulario de la tierra que quieran aportar su valor pueden hacerlo través de la plataforma [www.florettepedia.es](http://www.florettepedia.es) rellenando un breve formulario. Una vez recogidos, los investigadores; la Dra. **Cristina Tabernero** (Catedrática de Lengua Española y vicedecana de la facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Navarra) y el Dr. **Manuel Casado**, serán los encargados de profundizar sobre su historia, su origen, su variación geográfica y su riqueza para incluirlos en el diccionario.